

INSTITUTE WAR CANCELLATION CLAUSE (CARGO) 1/12/82 (CL. 271)

The cover against war risks (as defined in the relevant Institute War Clauses) may be cancelled by either the Underwriters or the Assured except in respect of any insurance which shall have attached in accordance with the conditions of the Institute War Clauses before the cancellation becomes effective. Such cancellation shall however only become effective on the expiry of 7 days from midnight of the day on which notice of the cancellation is issued by or to the Underwriters.

INSTYTUTOWA KLAUZULA ODWOŁANIA RYZYKA WOJENNEGO (ŁADUNKOWA) 1/12/82 (CL. 271)

Zastrzega się pierwszeństwo oryginalnego tekstu angielskiego

Pokrycie ryzyka wojny (zgodnego z definicją zawartą w odpowiednich Instytutowych Klauzulach Wojennych) może zostać odwołane przez Ubezpieczyciela lub Ubezpieczonego za wyjątkiem ubezpieczeń, które wejdą w życie zgodnie z warunkami Instytutowych Klauzul Wojennych zanim odwołanie zacznie obowiązywać. Odwołanie takie zacznie jednak obowiązywać dopiero po upływie 7 dni od północy dnia, w którym zawiadomienie o odwołaniu zostanie wysłane przez lub do Ubezpieczyciela.